Porównanie tłumaczeń I Samuela 18:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Potem Saul usunął go od siebie, a ustanowił go księciem oddziału,\* tak że (w różnych sprawach) wychodził i przychodził\*\* na czele tych ludzi.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: tysiąca, tj. tysięcznikiem. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) wychodził i przychodził, וַּיֵצֵא וַּיָבֹא , idiom: wykonywał na czele tych ludzi różne zadania. [↑](#footnote-ref-3)